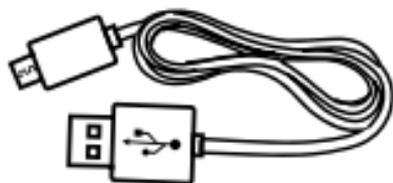
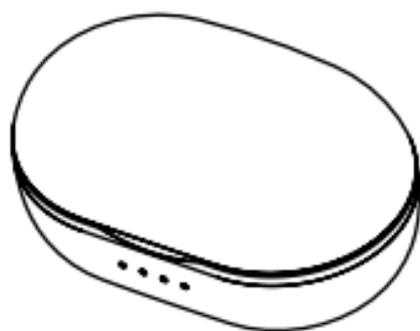


# AURICULARES INALÁMBRICOS BLUETOOTH

## CONTENIDO DEL ESTUCHE

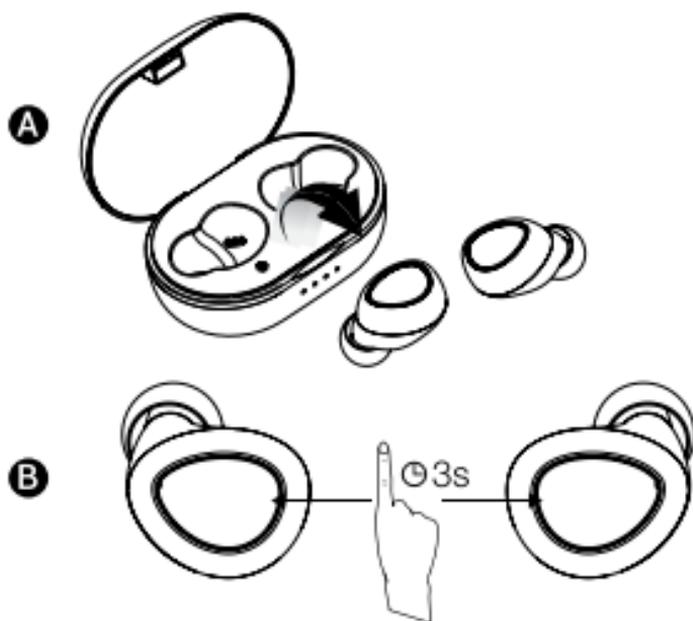
- 2 auriculares inalámbricos
- 1 estuche de carga magnética
- 1 cable USB
- 3 pares de tapones
- 1 manual del usuario
- 1 caja regalo



## AVISO IMPORTANTE

- Antes de utilizar el producto, cargue tanto la caja magnética como los auriculares;
- Al conectar los auriculares con un nuevo dispositivo, asegurese que los mismos no estén ya conectados a ningún otro aparato;
- La confección contiene 3 pares de tapones (incluido el par colocado en los auriculares). escoja el que más se adapte a sus necesidades;
- Si los auriculares no son encajados en las orejas de forma adecuada, la calidad del sonido podría reducirse entre el 30% y el 75%;
- Si el sonido en los auriculares se interrumpe con frecuencia, seguramente se trata de un defecto de fábrica. Contactenos y trataremos de resolver el problema en un plazo de ocho horas.

## CONFIGURACION DEL MODO ESTÉREO



Modo Estéreo (Modo dual: el auricular derecho e izquierdo funcionan al unisono)

Siga las siguientes instrucciones:

### 1. Encendido

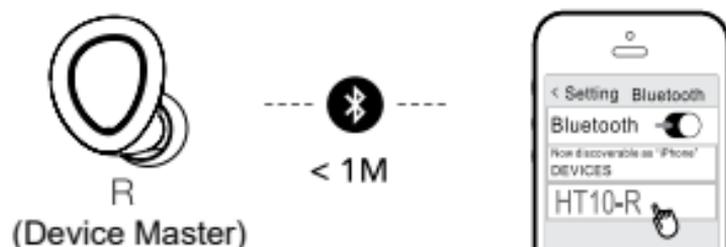
Al extraer los auriculares del estuche con la señal acústica "encendido", éstos comenzaran a funcionar automáticamente. (Es posible también encender los dispositivos de forma manual pulsando una sola vez el botón de encendido/apagado en cada uno de los auriculares).



### 2. Sincronización

Cuando están encendidos, ambos auriculares se conectan automáticamente entre ellos y cada dispositivo emite la señal acústica "DU".

Una vez conectados, el auricular derecho (que es el dispositivo principal) entrará en modo sincronización de forma automática con la señal acústica "sincronización".

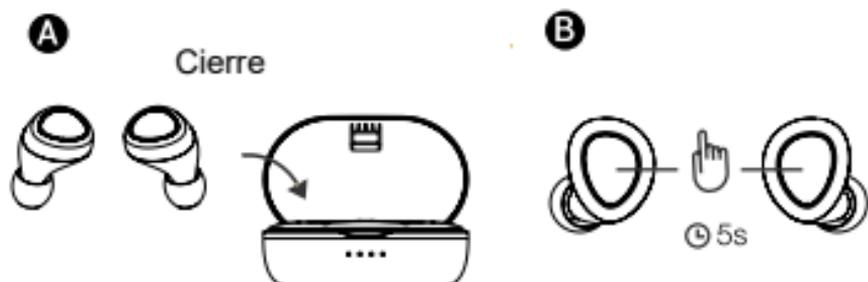


### 3. Conexión

Para completar la configuración, seleccione "HT10-R" en su teléfono inteligente. Escuchará la señal acústica "CONECTADO" en el auricular izquierdo.

## 4. Apagado

Coloque nuevamente los auriculares en el estuche o presione el boton de encendido/apagado en uno de los auriculares por 4 segundos.



## CONFIGURACION DEL MODO MONO

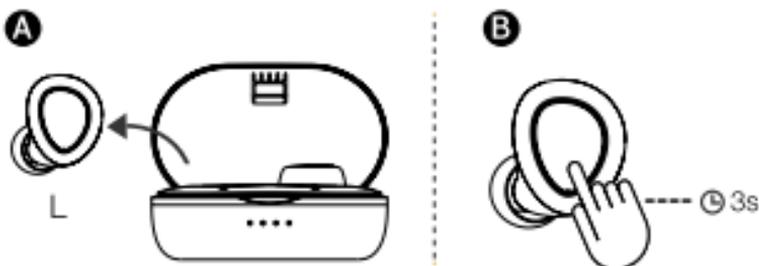
Modo mono (el auricular derecho o izquierdo funcionan separadamente)

Siga las siguientes instrucciones para conectar solo el auricular IZQUIERDO:

Nota: asegurese que el auricular derecho permanezca apagado durante todo el proceso.

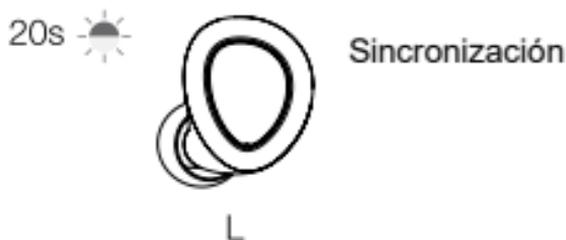
### 1. Encendido

Al remover el auricular izquierdo del estuche con la señal acústica "encendido", éste comenzara a funcionar automaticamente. Es posible también encender el dispositivo de forma manual pulsando una sola vez el boton de encendido/apagado en el auricular durante 3 segundos.



## 2. Sincronización

Cuando esta encendido, el auricular entrara en modo sincronización automáticamente y emitirá la señal acustica "sincronización" dentro de 20 segundos.



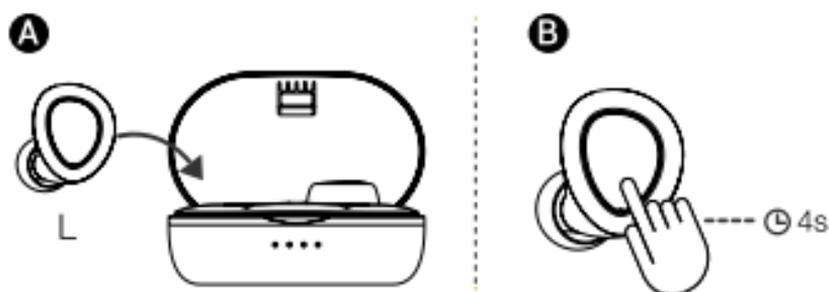
## 3 Conexión

Para completar la configuración, seleccione "HT10-R" en su telefono inteligente. Escuchará la señal acustica "CONNECTADO" en el auricular izquierdo.



## 4. Apagado

Coloque nuevamente los auriculares en el estuche o presione el boton de encendido/apagado por 4 segundos.



Nota: Este mismo procedimiento se aplica al auricular derecho.

### **ADVERTENCIA:**

Si se desea cambiar al modo estéreo, es útil seguir los siguientes consejos:

- 1) Elimine "HT10" de la lista de dispositivos bluetooth en su teléfono inteligente
- 2) Encienda primero el auricular derecho y luego el izquierdo.

Nota: para conectar los auriculares a la computadora, podría ser necesario un controlador Bluetooth.

Si las sugerencias anteriores no funcionan, consulte "como reactivar el modo estéreo" en la sección de preguntas frecuentes.

## FUNCIONES

### REPRODUCCIÓN DEL SONIDO

L / R  x1	Presionar una vez el auricular derecho o izquierdo	Play / Pause
R  2"	Mantener pulsado el boton de encendido/ apagado en el auricular DERECHO por 1 segundo.	Pista siguiente
L  2"	Mantener pulsado el boton de encendido/ apagado en el auricular IZQUIERDO por 1 segundo	Pista anterior
R  x2	Presione 2 veces el auricular DERECHO	Volumen +
L  x2	Presione 2 veces el auricular IZQUIERDO	Volumen -
R  x3	Presione 3 veces el auricular DERECHO	Extra Bajo

Nota: La regulación del volumen no está disponible en modo mono.



## ASISTENTE DE VOZ

L / R



Presionar brevemente el auricular derecho o izquierdo

Responder/Terminar una llamada

L / R



Presionar dos veces el boton de encendido/apagado

Rechazar una llamada



## ASISTENTE DE VOZ

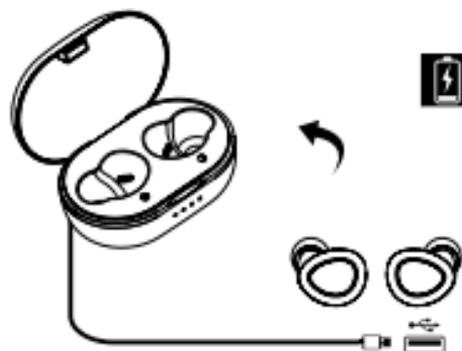


Presionar 3 veces el auricular IZQUIERDO

Activar Siri u otro software de control vocal

Nota: Asegúrese que su dispositivo soporte esta función.

## RECARGA



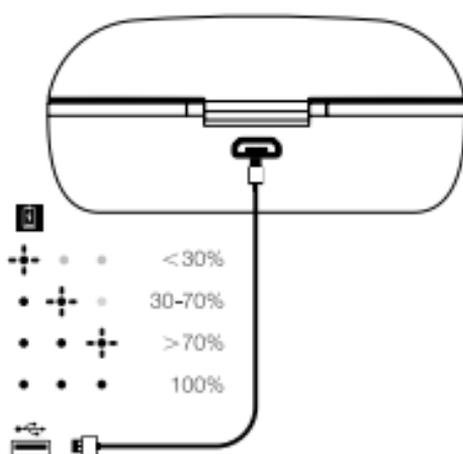
### Indicador de carga

Steady white      Charging

Off      Fully charged

## 1. Recarga de los auriculares

Los auriculares se recargan automáticamente cuando son colocados en el estuche;



## 2. Recarga del estuche

Utilizar un adaptador de 5V (no incluido) para recargar el estuche. Los indicadores LED de luz blanca parpadean durante la recarga y permanecen iluminados fijamente cuando la carga se ha completado.

Nota: recargar el estuche antes de utilizar los auriculares por primera vez. Colocar los auriculares dentro del estuche antes de comenzar la recarga de la caja. Para evitar problemas de conexión, todas las partes del estuche deben mantenerse limpias.

## 3. Indicador LED de la batería:

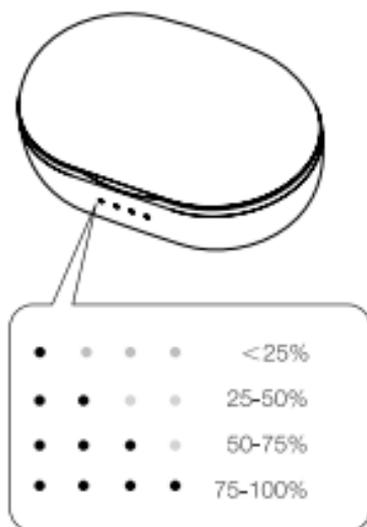
Activar esta función mediante una de las siguientes acciones:

Opcion 1: Abrir la cubierta del estuche;

Opcion 2: Extraer el auricular del estuche;

Opcion 3: Colocar el auricular en el estuche nuevamente;

Hay 4 tipos de señales LED que corresponden a la carga real de la batería:



Si no puede reactivar el modo estéreo o si escucha a través de un solo auricular, siga los siguientes pasos:

1. Elimine «HT10-L» y «HT10-R» de la lista de dispositivos Bluetooth en su teléfono.
2. Apague el Bluetooth de su teléfono.



3. Mantenga presionado el botón de encendido/apagado por 5 segundos hasta que ambos auriculares se iluminen con una luz intermitente blanca y azul.



Para apagar los auriculares, colóquelos nuevamente en el estuche o presione el botón de encendido/apagado en uno de los dispositivos por 4 segundos.

4. Encienda los dos auriculares y manténgalos a una distancia de 5 cm entre sí durante todo el proceso, que es el paso más importante para la reactivación del modo estéreo.



5. A los 5 segundos, los dispositivos habrán vuelto al modo estéreo cuando el auricular derecho se ilumine con una luz intermitente blanca y azul y la luz en el auricular izquierdo permanezca apagada.



## PREGUNTAS FRECUENTES

**P:** Cómo reactivar al modo estéreo después de un error?

**R:** Siga los siguientes pasos:

1. Elimine la opción «HT10-L» de la lista de dispositivos Bluetooth en su teléfono;
2. Encienda primero el auricular derecho y luego el izquierdo. Asegúrese de NO seleccionar “HT10-L” en su teléfono.

Si aun así no logra reactivar el modo estéreo, reinicie los auriculares.

**P:** Hay retrasos en la transmisión de la señal sonora cuando se reproduce un video en una laptop o en el teléfono?

**R:** Una interferencia electromagnética puede causar una interrupción de la señal.

Si el sonido en los auriculares se interrumpe con frecuencia, seguramente podría tratarse de un defecto de fábrica. Contáctenos y trataremos de resolver el problema en un plazo de ocho horas.

**P:** Por qué los auriculares no se encienden o se apagan automáticamente ?

**R:** Si se ha agotado la batería del estuche, los auriculares no se encenderán o apagarán automáticamente. Recargue el estuche e intente de nuevo.

## INFORMACION TÉCNICA

- Versión Bluetooth: 5.0
- Compatible con HSP, HFP, AVRCP APT-X
- Compatible con el indicador de carga de la batería en iPhone/iPad/Huawei
- Distancia de acción de la señal: 10 m.
- Capacidad de la batería: 60 mAh en cada auricular

- Estuche de carga: 800 mAh
- Duración de la carga de la batería: 6-8 horas
- Asistente de voz: SIRI

## **CUIDADO Y CONSEJOS DE USO**

- Con un paño húmedo limpie con frecuencia las partes de los auriculares en contacto con la piel.
- No permita que el producto entre en contacto con sustancias ácidas o calientes.
- Use los auriculares en un modo holgado que permita la circulación del aire.
- Para limpiar los auriculares y dejar que la piel respire, interrumpa el uso de los dispositivos de vez en cuando.
- No abra ni destruya la cubierta protectora de los auriculares.
- No lave el producto en lavadora ni lo seque en secadora.
- No exponga el producto a temperaturas muy altas o bajas.
- No use los auriculares en saunas o baños de vapor.
- No exponga el producto a la luz solar por un tiempo prolongado.
- No deje los audífonos cerca de fuentes de calor. La batería podría explotar.
- No utilice detergentes abrasivos para limpiar el producto.
- No cargue los dispositivos si están mojados.
- En caso de recalentamiento, interrumpa inmediatamente el uso del producto.

Información sobre el reciclaje y desechos

### **DECLARACION GENERAL SOBRE EL RECICLADO**

Lenovo invita a los propietarios de equipos a reciclarlos de manera responsable cuando ya no los necesiten. Le-

no ofrece diversos métodos y servicios para el reciclado de aparatos electrónicos. Véase <http://www.lenovo.com/recycling>



## **INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE LOS RESIDUOS DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS (RAEE)**

Los aparatos eléctricos y electrónicos que posean el símbolo de un contenedor de basura marcado con una X, no pueden descartarse con los desechos urbanos mixtos. Dichos desechos se tratan por separado, en el marco de las normas que regulan su recolección, reciclaje y tratamiento. Información específica en esta materia para cada país puede consultarse en: <http://www.lenovo.com/recycling>

## **INFORMACIÓN SOBRE RECICLAJE EN LA INDIA**

Para obtener información sobre el reciclado y desechos en la India puede consultar el siguiente enlace : [http://www.lenovo.com/social\\_responsibility/us/en/sustainability/ptb\\_india.html](http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/sustainability/ptb_india.html)

EU



## **RECICLAJE DE LA BATERÍA**

Información sobre el reciclaje de la batería en la Unión Europea

Las etiquetas en las baterías o en los envoltorios de baterías deben cumplir con la Directiva europea 2006/66/CE. Tal Directiva se aplica en toda la Unión Europea y establece un marco de referencia para la recolección y el reciclado de baterías y acumuladores usados. Las etiquetas deben indicar que tales productos no podrán desecharse, sino que deberán ser recolectados separadamente y posteriormente reciclados.

En la etiqueta pueden incluirse también los símbolos de los metales contenidos en la batería como Pb-plomo, Hg-mercurio y Cd-cadmio. Las baterías y acumuladores no deberán ser descartados junto con los desechos urbanos mixtos sino que deberán seguirse las normas específicas para su reciclado y tratamiento. La colaboración del consumidor es importante para reducir el impacto que las sustancias potencialmente peligrosas al interno de las baterías y acumuladores puedan causar al ambiente o a la salud humana. Mayor información sobre la recolección y el tratamiento de este tipo de desechos puede obtenerse en: <http://www.lenovo.com/recycling>.

## **NORMAS SOBRE LAS RESTRICCIONES DE SUSTANCIAS PELIGROSAS EN APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS (ROHS)**

### **Turquía**

El producto Lenovo cumple con los requisitos de la Directiva de la República de Turquía que limita el uso de aparatos eléctricos y electrónicos que contienen determinadas sustancias peligrosas (RAEE).

Türkiye AEEE Yönetmeliğine Uygunluk Beyanı Bu Lenovo ürünü, T.C. Çevre ve Orman Bakanlığı'na "Atık Elektrikli ve Elektronik Eşya Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlanması Dair Yönetmelik (AEEE)" direktiflerine uygundur. AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

## **Ucrania**

Цим підтверджуємо, що товари Lenovo відповідають вимогам законодавства України, які регулюють вміст шкідливих та небезпечних речовин.

## **India**

RoHS cumple con la Normativa sobre el Manejo de Desechos Electrónicos del 2011.

## **Vietnam**

Los productos Lenovo vendidos en Vietnam a partir del 23 de septiembre de 2011 cumplen con los requisitos de la Circular 30/201 1/TT-BCT («Vietnam RoHS»).

## **Unión Europea**

Los productos Lenovo vendidos en la Unión a partir del 3 de enero de 2013 cumplen con los requisitos de la Directiva 2011/65/UE que limita el uso de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos («RoHS reformulado» o «RoHS 2»).

Para más información sobre el cumplimiento de Lenovo con la legislación en materia de sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos, véase: [http://www.lenovo.com/social\\_responsibility/us/en/RoHS\\_Communication.pdf](http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/RoHS_Communication.pdf)

## **DECLARACIÓN DE LA COMISIÓN FEDERAL DE COMUNICACIONES (FCC)**

Las pruebas han demostrado que el dispositivo cumple con las normas aplicables a los dispositivos electrónicos de clase «B», tal como se establece en la sección 15 de la normativa de la FCC. Esta legislación tiene por objeto garantizar una adecuada protección contra interferencias en instalaciones para uso civil.

Este tipo de dispositivo usa y puede irradiar ondas radioeléctricas, las cuales podrían crear interferencias con las señales de radio si no se siguen las instrucciones del fabricante.

Sin embargo, aun siguiendo las instrucciones del fabricante, podrian producirse interferencias. Puede verificar si el equipo interfiere con las señales de radio o television simplemente apagando y encendiendo el mismo. En caso de interferencias, es posible resolver el problema siguiendo alguno(s) de los siguientes pasos:

- Reubique la antena
- Aumente la distancia de separacion entre el dispositivo y el receptor de la señal de radio.
- Enchufe el equipo en un tomacorriente distinto al cual esté conectado el receptor.
- Contacte al vendedor o a un técnico especializado.

## **EL DISPOSITIVO CUMPLE CON LO DISPUESTO EN LA SECCION 15 DE LA FCC.**

El funcionamiento del producto esta sujeto a las siguientes condiciones :

1. El dispositivo no genera interferencias
  2. El producto recibe todo tipo de interferencias, incluidas aquellas que pudiesen afectar el propio funcionamiento
- Los cambios o alteraciones al dispositivo que no hayan sido expresamente autorizados por el fabricante, podrian anular el derecho de uso del producto por parte del usuario.

Producido, distribuido o vendido por Beijing Kangshuo Information Technology Co. Ltd., titular de una licencia relativa al producto. Lenovo y su logotipo estilizado son marcas registradas propiedad de Lenovo Ltd. (Pekin) Todas las demás marcas pertenecen a sus propios propietarios.

Reduce | Reuse | Recycle



Impreso en China